



Compréhension orale du français (niveau débutant au niveau avancé)

Compréhension orale du français (niveau débutant au niveau avancé) Compréhension orale du français

Compréhension orale du français (niveau débutant au niveau avancé)

法语听力实践进程



西南交通大学出版社
[Http://press.swjtu.edu.cn](http://press.swjtu.edu.cn)

法语听力实践进程

主 编 李培西
副主编 邹燕舞 余振华
主 审 徐友香

西南交通大学出版社
· 成 都 ·

图书在版编目 (C I P) 数据

法语听力实践进程 / 李培西主编. —成都: 西南交通大学出版社, 2010.8

ISBN 978-7-5643-0835-3

I. ①法… II. ①李… III. ①法语—听说教学—自学参考资料 IV. ①H329.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 164674 号

法语听力实践进程

主编 李培西

责任编辑	祁素玲
封面设计	墨创文化
出版发行	西南交通大学出版社 (成都二环路北一段 111 号)
发行部电话	028-87600564 87600533
邮 编	610031
网 址	http://press.swjtu.edu.cn
印 刷	四川森林印务有限责任公司
成品尺寸	185 mm × 260 mm
印 张	16
字 数	518 千字
版 次	2010 年 8 月第 1 版
印 次	2010 年 8 月第 1 次
书 号	ISBN 978-7-5643-0835-3
定价(含光盘)	32.00 元

图书如有印装质量问题 本社负责退换
版权所有 盗版必究 举报电话: 028-87600562

前 言

自 2000 年以来,随着法语学习的升温,除法语精读教材以外,各种法语知识性的教材如雨后春笋,层出不穷,其中,法语听力教材就有许多版本,但大部分的听力教材都是针对有一定法语基础的学习者,而对那些想学或刚接触法语的学习者来说,适合他们的听力教材甚少。基于此,我们结合多年的教学经验,编写了《法语听力实践进程》一书。该书适用于各类出国人员、法语专业和非法语专业的学生、法语自学者,也可作为准备考 TEF 和 TCF 的人员的参考用书。

编者在力求帮助法语初学者掌握法语语言知识和文化知识的同时,逐步培养学习者的听力能力,并增强他们的口语交际能力。本书在结构编排上,从法语的基础语音着手,逐步向单句、短课文、长课文过渡,帮助学习者由易到难循序渐进地提高听力水平。

本书的编写结合了其他版本教材的优势,采用当前流行的题型,听力内容丰富多样,使学习者在练习听力的过程中不会感到枯燥。

本书包括四部分内容:语音词汇部分、对话部分、短文部分和综合部分。语音词汇部分共有 6 个单元,每个单元又设置了若干部分,有单词、单句、数字、时间、单词听写、句子听写等;对话部分共有 4 个单元,每个单元设置了填字、句子填空、选择、判断、回答问题等;短文部分共有 4 个单元,每个单元设有听写、句子填空、选择题、连线题等;综合部分也是 4 个单元,每个单元设有听写、选择判断、排序辨音、长课文的听力理解等。

四个部分的结构设置形式有交叉,但难度是递增的。除语音部分的录音语速稍慢外,其他部分的语速都是逐渐加快,最后一部分尽量与法语正常语速接近。学习者经过一段时间循序渐进的练习之后,在听力上会有一定的突破,能够适应法语的日常交际。

书后附有录音内容和参考答案。

本书由李培西主编,邹燕舞、余振华副主编。编写分工如下:陶涛老师负责语音部分,余振华老师负责对话部分,邹燕舞老师负责短文部分,李培西老师负责综合部分。全书由李培西、邹燕舞统稿校对。

西南交通大学徐友香教授对本书进行了审定,我们几位编写老师向她表示深深的谢意和敬意。

本书得到了四川师范大学外国语学院法语系法国专家 Solange Cochet-Brouxel 的支持,由 Amandine Groupy 女士和 Nicolas Bilger 先生录音,学院的范平老师和龚川老师在录制过程中给予了我们很大的帮助,使得录音工作能圆满完成,在此向他们表示深深的谢意。

搜集、遴选大量新颖、富有趣味性且又合适的听力练习素材,以及与之相应的录音等工作难度较大,加之编者水平有限,书中难免有疏漏和错误之处,恳请同行批评指正,在此表示感谢。

编者

2010 年 2 月于成都外东狮子山

目 录

Sommaire

第一部分 语音词汇	1
Section A Phonétique	1
Section B Phrases simples	5
Section C Les nombres	7
Section D L'heure	8
Section E Dictée des mots	8
Section F Dictée des phrases	11
第二部分 对话	16
Section A Remplissez les trous	16
Section B Choisissez la meilleure réponse	31
Section C Choisissez la meilleure réponse	33
Section D Répondez aux questions suivantes en écoutant le dialogue	39
第三部分 短文	43
Section A Dictées	43
Section B Dictées à trous	43
Section C Exercices à choix multiples	52
Section D Exercices d'audition	62
第四部分 综合	71
Section A Dictées et dictées à trous	71
Section B Exercices à choix multiples	77
Section C Ecoutez l'ordre des phrases	87
Section D Compréhension orale	96
参考答案	117
第一部分 语音词汇	117
第二部分 对话	118
第三部分 短文	121
第四部分 综合	125

录音材料	128
第一部分 语音词汇	128
Section A Phonétique	128
Section B Phrases simples	132
Section C Les nombres	133
Section D L'heure	134
Section E Dictée des mots	135
Section F Dictée des phrases	138
第二部分 对话	160
Section A Remplissez les trous	160
Section B Choisissez la meilleure réponse	174
Section C Choisissez la meilleure réponse	176
Section D Répondez aux questions suivantes en écoutant le dialogue	183
第三部分 短文	189
Section A Dictées	189
Section B Dictées à trous	193
Section C Exercices à choix multiples	201
Section D Exercices d'audition	207
第四部分 综合	214
Section A Dictées et dictées à trous	214
Section B Exercices à choix multiples	224
Section C Ecoutez l'ordre des phrases	234
Section D Compréhension orale	241

第一部分 语音词汇

Section A Phonétique

1. Repérez les mots avec le son [a].

a.
b.
c.
d.
e.
f.
g.
h.
i.
j.

2. Repérez les mots avec le son [ε].

a.
b.
c.
d.
e.
f.
g.
h.
i.
j.

3. Repérez les mots avec le son [e].

a.
b.
c.
d.
e.
f.
g.
h.
i.
j.

4. Repérez les mots avec le son [ə].

a.
b.
c.
d.
e.
f.
g.
h.
i.
j.

5. Repérez les mots avec le son [i].

a.
b.
c.
d.
e.
f.
g.
h.
i.
j.

6. Repérez les mots avec le son [y].

a.
b.
c.
d.
e.
f.
g.
h.
i.
j.

7. Repérez les mots avec le son [u].

a.
b.
c.
d.
e.
f.
g.
h.
i.
j.

8. Repérez les mots avec le son [ɔ].

a.
b.
c.
d.
e.
f.
g.
h.
i.
j.

9. Repérez les mots avec le son [o].

a.
b.
c.
d.
e.
f.
g.
h.
i.
j.

10. Repérez les mots avec le son [œ].

a.
b.
c.
d.
e.
f.
g.
h.
i.
j.

11. Repérez les mots avec le son [ø].

a.
b.
c.
d.
e.
f.
g.
h.
i.
j.

12. Repérez les mots avec le son [ã].

a.
b.
c.
d.
e.
f.
g.
h.
i.
j.

13. Repérez les mots avec le son [ɛ̃].

a.
b.
c.
d.
e.
f.
g.
h.
i.
j.

14. Repérez les mots avec le son [ɔ̃].

a.
b.
c.
d.
e.
f.
g.
h.
i.
j.

15. [i]-[y] identique ou différent ?

=	≠
a.	
b.	
c.	
d.	
e.	
f.	
g.	
h.	
i.	
j.	

16. [e]-[ε] identique ou différent ?

=	≠
a.	
b.	
c.	
d.	
e.	
f.	
g.	
h.	
i.	
j.	

17. [e]-[ə] identique ou différent ?

=	≠
a.	
b.	
c.	
d.	
e.	
f.	
g.	
h.	
i.	
j.	

18. [u]-[y] identique ou différent ?

=	≠
a.	
b.	
c.	
d.	
e.	
f.	
g.	
h.	
i.	
j.	

19. [œ]-[ø] identique ou différent ?

=	≠
a.	
b.	
c.	
d.	
e.	
f.	
g.	
h.	
i.	
j.	

20. [œ]-[ɔ] identique ou différent ?

=	≠
a.	
b.	
c.	
d.	
e.	
f.	
g.	
h.	
i.	
j.	

21. [o]-[ɔ] identique ou différent ?

=	≠
a.	
b.	
c.	
d.	
e.	
f.	
g.	
h.	
i.	
j.	

22. [ã]-[õ] identique ou différent ?

=	≠
a.	
b.	
c.	
d.	
e.	
f.	
g.	
h.	
i.	
j.	

23. [ã]-[ẽ] identique ou différent ?

=	≠
a.	
b.	
c.	
d.	
e.	
f.	
g.	
h.	
i.	
j.	

24. [ẽ]-[õ] identique ou différent ?

=	≠
a.	
b.	
c.	
d.	
e.	
f.	
g.	
h.	
i.	
j.	

Section B Phrases simples

I. Ecoutez et choisissez la phrase entendue.

- () 1. A. Il s'appelle Claude. B. Elle s'appelle Claude. C. Elle appelle Claude.
 () 2. A. Elle est médecin. B. Il est médecin.
 () 3. A. Elle habite à Londres. B. Il habite à Londres. C. Elles habitent à Londres.
 () 4. A. Je suis allemande. B. Je suis allemand. C. Je suis un allemand.
 () 5. A. Elle parle français. B. Ils parlent français.
 () 6. A. Elle a un ami. B. Elle a une amie. C. Il a un ami.
 () 7. A. Son amie est suédoise. B. Son ami est suédois.
 () 8. A. Il ne la connaît pas. B. Elle ne le connaît pas.
 C. Elle ne la connaît pas. D. Il ne le connaît pas.
 () 9. A. Il a bouché la bouteille. B. Il a bougé la bouteille.
 () 10. A. Il se casse. B. Il se cache.

II. Dites si on parle d'un homme (H), d'une femme (F) ou si on ne sait pas (NSP).

	H	F	NSP
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			
11.			
12.			

III. Vous allez entendre dix phrases enregistrées, attention, vous n'entendrez chaque phrase qu'une fois. La phrase que vous entendez correspond-elle à la phrase que vous lisez ci-dessous ?

1. L'homme répond tout de suite. (A. Oui B. Non)
 2. Il est tout à fait pur. (A. Oui B. Non)
 3. Il se fait un thé. (A. Oui B. Non)
 4. Le train est long. (A. Oui B. Non)
 5. Quelle belle rose ! (A. Oui B. Non)

6. Il casse tout. (A. Oui B. Non)
7. Elle a des joues rouges. (A. Oui B. Non)
8. J'ai choisi une place. (A. Oui B. Non)
9. Parle plus fort ! (A. Oui B. Non)
10. Qu'est-ce qu'il fait, Michel ? (A. Oui B. Non)
11. C'est bien frais. (A. Oui B. Non)
12. J'ai fait tomber ma pêche. (A. Oui B. Non)
13. Il faut que vous l'épousiez. (A. Oui B. Non)
14. Tout ce qu'il prend, il le cache. (A. Oui B. Non)
15. Je n'aime pas beaucoup les orages. (A. Oui B. Non)
16. C'est fou ce que tu me racontes ! (A. Oui B. Non)
17. Ces outils ont cinq mille ans. (A. Oui B. Non)
18. Hier soir, nous sommes allées au bal. (A. Oui B. Non)
19. La production de lin a chuté cette année. (A. Oui B. Non)
20. Ecoutez bien, il y a du bruit. (A. Oui B. Non)
21. La décoration, c'est une affaire de goût. (A. Oui B. Non)
22. J'ai fait le plan. (A. Oui B. Non)
23. J'ai tout vu. (A. Oui B. Non)
24. Il a perdu la boule. (A. Oui B. Non)
25. Ce sont des chaussons. (A. Oui B. Non)
26. Il fait frais. (A. Oui B. Non)
27. Regarde les miens. (A. Oui B. Non)
28. Je vous ai attendu. (A. Oui B. Non)
29. C'est le tien. (A. Oui B. Non)
30. Enfant, il était vif. (A. Oui B. Non)
31. C'est frais. (A. Oui B. Non)
32. Donnez mon gâteau. (A. Oui B. Non)
33. Cette semaine, j'ai un emploi du temps très chargé. (A. Oui B. Non)
34. Je vais au cinéma avec Martine cet après-midi. (A. Oui B. Non)
35. Vous buvez du vin ? (A. Oui B. Non)
36. Il est seize heures moins le quart. (A. Oui B. Non)
37. Je t'ai demandé ta vie. (A. Oui B. Non)
38. Très heureuse de vous connaître. (A. Oui B. Non)
39. Ne quittez pas, s'il vous plaît. (A. Oui B. Non)
40. Je cours. (A. Oui B. Non)
41. Qu'est-ce que tu veux, il fait ce qu'il peut. (A. Oui B. Non)
42. Il n'y a pas de joie. (A. Oui B. Non)
43. Sa chambre est au-dessus. (A. Oui B. Non)
44. Il a fendu du bois. (A. Oui B. Non)
45. Elle préfère le thé indien. (A. Oui B. Non)

46. Ces gares sont modernes. (A. Oui B. Non)
47. Nous l'avons vu hier. (A. Oui B. Non)
48. Tout va bien. (A. Oui B. Non)
49. Cela coûte cinq dollars. (A. Oui B. Non)
50. Ils s'entendent mal. (A. Oui B. Non)
51. Je fais du ski. (A. Oui B. Non)
52. Cela fait un an que vous courez le monde pour le mettre en photos. (A. Oui B. Non)
53. Elle est vraiment comme ça notre planète ? (A. Oui B. Non)
54. Vous avez l'air inquiet. (A. Oui B. Non)
55. Je me débrouille. (A. Oui B. Non)
56. Les médias parlent beaucoup des problèmes liés à l'insécurité. (A. Oui B. Non)
57. C'est aujourd'hui la journée mondiale de la liberté de la presse. (A. Oui B. Non)
58. Vous cherchez votre boulot ? (A. Oui B. Non)
59. Ça te dit de faire une promenade à vélo ? (A. Oui B. Non)
60. Je veux bien aller faire le tour du lac sans Nicolas. (A. Oui B. Non)

Section C Les nombres

I. Notez les numéros de téléphone que vous entendez.

- | | |
|----|-----|
| 1. | 2. |
| 3. | 4. |
| 5. | 6. |
| 7. | 8. |
| 9. | 10. |

II. Notez les dates que vous entendez.

- | | |
|-----|-----|
| 11. | 12. |
| 13. | 14. |
| 15. | 16. |
| 17. | 18. |
| 19. | 20. |

III. Notez les chiffres que vous entendez.

- | | |
|-----|-----|
| 21. | 22. |
| 23. | 24. |
| 25. | 26. |
| 27. | 28. |
| 29. | 30. |
| 31. | 32. |
| 33. | 34. |

- | | |
|-----|-----|
| 35. | 36. |
| 37. | 38. |
| 39. | 40. |

Section D L'heure

I. Notez l'heure que vous entendez.

- | | |
|-----|-----|
| 1. | 2. |
| 3. | 4. |
| 5. | 6. |
| 7. | 8. |
| 9. | 10. |
| 11. | 12. |
| 13. | 14. |
| 15. | 16. |
| 17. | 18. |
| 19. | 20. |

II. Choisissez la phrase suivante selon les phrases précédentes.

1. Oh, regarde, il pleut !
2. Il est trop tard, il est presque minuit.
3. Qu'est-ce que tu fais à la maison après le repas ?
4. Nous sommes le 1^{er} janvier 2007.
5. Ah, ta chambre est en désordre.
6. Il fait froid ici.
7. Ah, tu portes un survêtement. Où vas-tu ?
8. J'ai très faim.

Section E Dictée des mots

I. Dictée des mots.

[œ]						
[ø]						

[ə]						

[y]						
[ø]						
[œ]						

[m]						
[n]						
[l]						
[s]						
[z]						
[ʃ]						
[ʒ]						

[z]						
[ʒ]						

[ɛ̃]	in, yn		
	im, ym		
	ain, aim		
	ein		
	ien		

[ɔ̃]	on		
	om		

[ã]	an	
	am	
	en	
	em	

[ɛ̃]						
[œ]						
[ɔ̃]						
[ã]						

[a]					
[ã]					

II. Liaison avec les nombres.

III. Groupe de consonne.

[pl]	pl					
[bl]	bl					

[kl]	cl						
[gl]	gl						

[pr]	pr						
[br]	br						

[kr]	cr						
[gr]	gr						

[fr]	fr						
[vr]	vr						

[tr]	tr						
[dr]	dr						

IV. Semi-voyelles.

il	[j]						
	[i]						

ill	[j]						
	[ij]						
	[il]						

oi							
oin							

V. "H" muet.

h							

Section F Dictée des phrases

I. Dictée des phrases (请自备答题纸, 后同).

- | | | |
|--------------|------------------|-----------------|
| 1. Demander | 2. Prévenir | 3. A l'heure |
| 4. Ne... que | 5. Avoir à faire | 6. N'avoir qu'à |
| 7. Descendre | 8. Remercier | 9. Après |